



Korean American Women's Association of Minnesota

미네소타 한미여성회 소식지

June 2009

Greetings from the president (인사말씀)

Gina Bardon

Hello to our members. I went to Korea to visit my family in May. I brought our two year old daughter with me. She took the long hours of flight pretty well and had a great time with her grandparents and the family.

Well, that's new on my side. I would like to hear how our members have been doing and I am pretty sure that this newsletter will be the great source for all of us to get to know each other better.

안녕하십니까? 한미여성회 회장 지나 발던입니다. 제가 지난 5 월에는 이제 두돌된 딸아이를 데리고 친지 방문차 한국을 다녀오게 되었습니다. 다행히 딸 '하나'가 장시간의 비행을 잘 견디고 오래간만에 가족들과 좋은 시간을 보내고 왔습니다.

회원 여러분들은 어떠셨는지요? 우리 한미여성회 소식지가 회원 여러분들 서로간의 소식을 전할 수 있는 좋은 장이 될 수 있기를 진심으로 바랍니다.

Token of Appreciation (감사말씀)

I will be doing KAWA newsletter from this month. My deepest appreciation goes to Kyung Lee who has been volunteering to do this for the past couple of years. Any information that you would like to share with KAWA members would be appreciated. We also accept advertisements from our members.

제가 이번달부터 소식지를 맡게 되었습니다. 지난 몇년간 수고해 주신 이경옥 이사님께 깊은 감사의 말씀을 전하며 우리 회원 여러분들과 함께 나누기를 원하시는 소식 및 광고를 환영합니다.



Member's News (회원소식)

We appreciate Yeong Ae Oien for relaying an email address of In Cha Ashley to KAWA. Each one of your efforts make KAWA stronger. We are sending the newsletter to 23 members via email so far. If we could save the postage and help more members who need our help, wouldn't all of us feel great?

인자 애쉴리씨의 이메일 주소를 한미여성회로 알려주신 영애 오옌씨께 감사의 말씀을 전합니다. 이렇게 회원 한 분 한 분의 작은 정성이 우리 여성회를 이끌어 나가는 원동력이 됩니다. 현재까지 이메일로 소식지를 받아보는 회원은 모두 23 명입니다. 우리가 우표 및 복사에 드는 경비를 조금이라도 줄여서 주변에 어려움을 겪고 있는 회원을 한 명이라도 더 도와줄 수 있다면 좋지 않겠습니까? 주위에 이메일 주소를 가지고 계신 회원 여러분의 적극적인 협조를 부탁드립니다.

INSIDE THIS ISSUE

- 1 Greetings
- 1 Member's News
- 2 Meeting Information

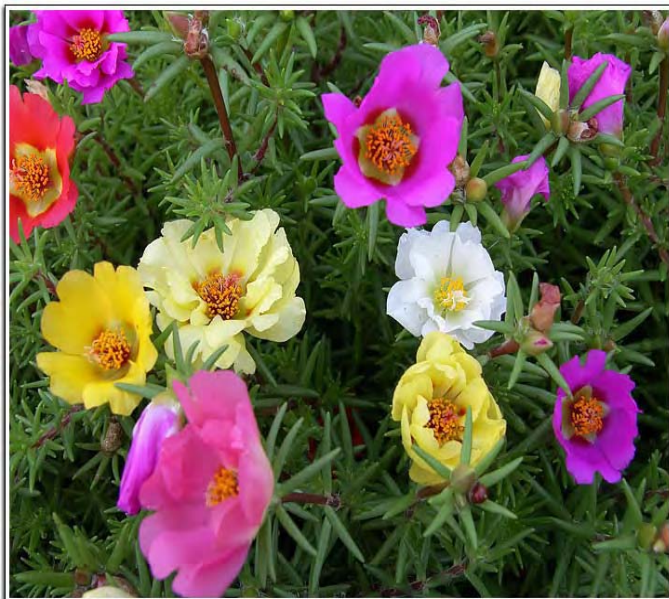
JinHee Darmer, the director of the board members resigned her position. She has been a great help for KAWA for the last few years. She said that she will still be active as a member even though she resigned. We will miss her, but are glad to hear that she will be around.

그동안 여성회 이사장직을 맡아 수고를 아끼지 않아 주신 진희 님께서 개인적인 사정으로 이사장직을 사임하셨습니다. 진희씨께서는 이사장직 사임 후에도 여성회를 위해 계속 활동을 하겠다고 하십니다. 여성회를 위해 애써주시는 진희 님께 박수를 보내드립니다.

World KIMWA informed us that they just opened internet café. Please see their address below.

세계국제결혼여성총연합회의 인터넷카페가 문을 열었다고 합니다. 카페의 주소는 아래와 같습니다.

cafe.daum.net/World-KIMWA



Meeting Info (모임안내)

June meeting will be at Eunyoung Renenu residence.

오는 6월 모임은 Eunyoung Renenu 씨 댁에서 있습니다. 이번달은 모임 시간이 12시로 바뀌었으니 착오 없으시길 바랍니다.

Date: June 27th, 2009

Time: 12:00 Noon

Address: 3003 Woodhaven Rd.

Eau Claire, WI 54703

Tel: 715) 833-2258 (Home)

715) 828-3684 (Cell)

Please contact KAWA if you would like carpool.

Carpool 을 원하는 회원 여러분께서는 한미여성회(763-571-1734)로 연락 주시기 바랍니다.

Directions:

Coming from Minneapolis/St. Paul

Take 94E to Exit 59, toward US 12/Eau Claire

Merge onto WI 312E

WI-312 becomes CR-Q W/North Xing

Turn Left onto Peterson Ave.

Turn Left onto LA SALLEST

Turn Right onto Woodhaven Rd

End at 3003 Woodhaven Rd

Meeting Agenda (모임안건)

- Korean Culture Camp preparation
- Culture Camp Volunteers

6월 모임의 주요안건은 코리안 컬쳐캠프 준비회 및 봉사자 구성에 있습니다. Korean Culture Camp luncheon 준비는 7월 31일 (금요일) 오후에 있을 예정이며, 8월 1일(토요일) 점심식사 서빙에는 30명이상의 봉사자가 필요하니 올해도 회원여러분의 많은 관심과 협조를 부탁드립니다. ■